

## Kontakt

### **Koordination Palliative Care**

Nicole Bosler

Telefon: 041 205 12 35

Donnerstag 7:30 bis 16:30 Uhr

[palliativecare-kinderspital@luks.ch](mailto:palliativecare-kinderspital@luks.ch)

[nicole.bosler@luks.ch](mailto:nicole.bosler@luks.ch)

[www.kinderspital-luzern.ch/palliative-care](http://www.kinderspital-luzern.ch/palliative-care)

In dringenden Fällen sind Frau Dr. Karoline Otten oder Herr Bernhard Eisenreich über die Zentrale des Kinderspitals, Telefon 041 205 31 66, erreichbar.

Pädiatrische Palliative Care am Kinderspital Luzern wird unterstützt durch  
HUC Help United for Children Foundation  
[www.hucfoundation.org](http://www.hucfoundation.org)

### **Spendenkonto HUC Help United for Children Foundation**

St. Galler Kantonalbank AG

IBAN: CH33 0078 1620 4745 5200 0

BIC: KBSGCH22

Vermerk: Pädiatrische Palliative Care



Palliative Care, Kinderspital LUKS Luzern

## Informationen

für Patienten und Angehörige

# Palliative Care für Kinder, Jugendliche und deren Familien

Pädiatrische Palliative Care (PPC) ist die umfassende Betreuung von Kindern, Jugendlichen und deren Familien, wenn die Krankheit des Kindes lebenslimitierend ist oder geworden ist. Sie umfasst alle Aspekte der medizinischen, pflegerischen, psychosozialen und seelsorgerischen Betreuung und Begleitung. PPC kann bei zunehmender Komplexität des Krankheitsverlaufes und Anforderungen an die Pflege und Betreuung des Kindes/Jugendlichen eingeleitet werden. Eine lebensverlängernde oder potentiell kurative Therapie schliesst jedoch den Einsatz von PPC nicht aus.

Ziel ist eine Verbesserung der Lebensqualität des Kindes und der Familie, welche mit einer lebensbedrohenden und/oder chronisch fortschreitenden Erkrankung konfrontiert sind.

## Was bedeutet «Palliative Care»

«Palliative» leitet sich vom lateinischen «pallium» ab. Dies bedeutet Mantel oder Umhang. «Care» ist aus dem Englischen übersetzt und bedeutet «pflegen, sorgen, behüten und sich kümmern». Für Menschen mit einer lebenslimitierenden Krankheit symbolisiert der Begriff eine ganzheitlich, schützende und umfassende Betreuung.

## Möglichkeiten und Ziele

### der Pädiatrischen Palliative Care

- Lebensqualität, Wünsche und Ziele des Kindes und der Familie ins Zentrum stellen
- Entscheidungen zu hilfreichen, auch lebensverlängernden Behandlungen treffen
- Leiden einschätzen und lindern
- Betreuungsnetz aufbauen
- Sicherheit geben in einer Zeit grosser Unsicherheit und Sorge
- Begleitung und Unterstützung des kranken Kindes/Jugendlichen, der Geschwister und der Familie in allen Lebensbereichen

## Wie wir arbeiten

Pädiatrische Palliative Care findet an dem Ort statt, an dem sich das Kind am wohlsten fühlt und an dem ihm die notwendige Betreuung und Begleitung in geeigneter Form angeboten werden kann. Der Ort der Betreuung soll nach Möglichkeit vom Kind und seiner Familie gewählt werden. Dabei sollen flexible Übergänge gewährleistet sein. So kann die Versorgung zu Hause, im Spital oder einer anderen Institution erfolgen.

Gerne lernen wir Sie und Ihr Kind kennen, um uns ein umfassendes Bild zu machen und Sie bestmöglich beraten und unterstützen zu können:

- Unterstützung und Beratung bei schwierigen Entscheidungen
- Linderung des körperlichen Leidens Ihres Kindes mit angemessenen medikamentösen und nichtmedikamentösen Therapien
- Möglichkeiten zur Verbesserung der Lebensqualität
- Erarbeiten eines Betreuungsplans, der Sicherheit geben soll in schwierigen Situationen (z.B. welche Medikamente können gegeben werden? Wer ist Ansprechperson und wie erreichbar?)
- Bedürfnisse Ihres Kindes und der ganzen Familie definieren und in die Betreuung integrieren
- neue Ziele finden und setzen für eine verkürzte Lebenszeit